

Re-issue  
such de-  
bentures on  
certain on-  
dition.

*b.* To re-issue on one or more occasions, such last-mentioned debentures on the maturity of the new obligations authorized by paragraph *a*, provided, however, that the whole term of such various issues shall not exceed the full maturity term provided for by by-law No.41.

Coming into  
force.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## CHAP. 100

An Act to grant special powers to the municipality of the village of Hebertville Station

[Assented to 9th February, 1918]

Preamble.

**W**HEREAS the municipality of the village of Hebertville Station has, by its petition, represented:

That it has contracted certain debts, in addition to its borrowing powers, before the coming into force of the Quebec Municipal Code;

That it is expedient to grant it additional powers to borrow, in order to enable it to extinguish its debt;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Loan  
authorized.

**1.** The said municipality is authorized to borrow an amount of twenty-five thousand dollars, for the purpose of extinguishing its floating debt, by means of bonds or debentures bearing six per cent interest per annum, repayable within a period of not more than twenty-five years, by means of a sinking-fund of at least two per cent; the said municipality to have the right to issue temporary short term bonds or debentures of from five to ten years, a portion of such temporary bonds or debentures to be repaid at maturity by means of the sinking-fund collected during the period of their duration, and the balance of the said temporary bonds or debentures to be redeemable by a fresh issue of temporary bonds or debentures, which shall themselves be redeemable by means of the fixed sinking-fund.

Provision

**2.** Article 771 of the Quebec Municipal Code is expressly

declared to not apply to the said municipality as regards <sup>not to</sup>  
this loan. <sup>apply.</sup>

**3.** This act shall come into force on the day of its <sup>Coming into</sup>  
sanction. <sup>force.</sup>

---

## C H A P . 101

An Act to fix the limits and boundaries of the municipality  
of St. Edmond de Grantham, for civil and school  
purposes

[Assented to 9th February, 1918]

**W**HEREAS Messrs. Reverend J. A. Brulé, *curé*; Oné-Preamble.  
sime Parent, farmer; Olivier Lavallée, farmer;  
Philibert Vanasse, farmer, and Alexandre Letendre, farmer,  
and others, all of the canonical and civil parish of St.  
Edmond de Grantham, have, by their petition, represented:

That by a proclamation of the Lieutenant-Governor of  
the Province of Quebec, dated the 26th of October, 1917,  
the limits and boundaries of the canonical parish of St.  
Edmond de Grantham, in the counties of Drummond  
and Yamaska, were described and fixed as follows:

"The parish of St. Edmond de Grantham, in the counties  
of Drummond and Yamaska, is made up of portions of  
each of the parishes of St. Germain de Grantham, of St.  
Guillaume and St. Bonaventure d'Upton, and comprises:

"1. In the parish of St. Germain de Grantham, county  
of Drummond, lots Nos. from 386 to 416, from 752 to 787,  
from 788 to 813, from 963 to 988 and from 989 to 1017,  
all inclusive, of the official cadastre of Grantham township,  
and respectively situated in the sixth, seventh, eighth,  
ninth and tenth ranges of that township;

"2. In the parish of St. Guillaume, Yamaska county,  
lots Nos. from 329 to 337, from 352 to 372 and from 383  
to 402, all inclusive, of the official cadastre of Upton town-  
ship;

"3. In the parish of St. Bonaventure d'Upton, Yamaska  
county, lots Nos. 103 and 104 of the official cadastre of such  
parish".

The territory so formed of the parish of St. Edmond de  
Grantham occupies an area of eleven thousand six hundred  
and fifteen acres, equivalent to thirteen thousand seven  
hundred and twenty superficial arpents, more or less;

That, by the said proclamation, the limits and boundaries